

# PRETORIA EISTEDDFOD 2024

POPULÊRE VOKALE MUSIEK (Kode LM) / POPULAR VOCAL MUSIC (Code LM)

## SILLABUS / SYLLABUS

### Inhoud / Contents

BELANGRIK / IMPORTANT .....	1
SESIALE REËLS / SPECIAL RULES .....	2
AFDELINGS / SECTIONS .....	3
Kontemporêr / Contemporary .....	3
Klassieke "Crossover" / Classical Crossover .....	3
SOLO .....	4
Kontemporêr / Contemporary .....	4
Klassieke "Crossover" / Classical Crossover .....	6
ENSEMBLE .....	7
Kontemporêr / Contemporary .....	7
Klassieke "Crossover" / Classical Crossover .....	7
TOEKENNINGS / AWARDS .....	8
Kontemporêr / Contemporary .....	8
Klassieke "Crossover" / Classical Crossover .....	9
Algehele Wenner / Overall Winner .....	9

### BELANGRIK / IMPORTANT

Voordat u inskryf, lees asb ook die Algemene Reëls en die beskrywing van die afdelings hieronder sodat die kandidaat kan onderskei tussen Kontemporêr en "Classical Crossover". Geen verskuiwings sal toegelaat word indien die kandidaat vir die verkeerde afdeling ingeskryf het nie. Die een afdeling/tegniek is nie beter as die ander nie, slegs verskillend in aanslag.

**Tydsduur:**

**Gr 4 - 7 – maks 3 min**

**Gr 8 - 12 – maks 4 min**

Before entering also please read the General Rules and the description of each section below to determine the difference between Contemporary and Classical Crossover. No changes will be allowed if the candidate is entered for the wrong section. One section/technique is not better than the other, just different in approach.

**Duration:**

**Grd 4 - 7 – max 3 min**

**Grd 8 - 12 – max 4 min**

## SPESIALE REËLS / SPECIAL RULES

Lees asseblief ook die Algemene Reëls	Also please read the General Rules
<p>Kandidate Gr 1 – 3 skryf in by die Junior Vokale-afdeling (VJ)</p> <p>Geen beperking meer op die aantal inskrywings in hierdie afdeling nie.</p> <p>Tye soos aangedui is die maksimum tye. Die beoordelaar mag kandidate, wat die voorgeskrewe tyd met meer as 30 sekondes oorskry, vra om die verhoog te verlaat. Kandidate sal egter nie gepenaliseer word nie.</p> <p>Die beskikbare klankstelsel moet gebruik word. <b>Die organiseerder moet vooraf in kennis gestel word indien addisionele instrumente gebruik word of as 'n klawerbord/klavier benodig gaan word.</b></p> <p><i>Backtracks</i> moet beskikbaar wees op 'n geheuestokkie (Mp3-formaat). Geen CD's sal aanvaar word nie. Maak asb vooraf seker dat die lêer behoorlik funksioneer.</p> <p>Die repertorium moet pas by die ouderdom en ervaringswêreld van die deelnemer.</p> <p>Nabootsing word sterk afgekeur.</p> <p><b>Voorafopgeneemde stemme, wat die stem se melodie lyn versterk, word nie toegelaat nie.</b></p> <p>Bladmusiek hoef nie voorgelê te word nie. Geen boeke, dokumente, bladmusiek of enige vorm van papier mag as “props” gebruik word nie. Alle items wat aangebied word moet gememoriseer wees.</p> <p><b>'n Kandidaat mag slegs vir 1 ouderdomsgroep of graad per afdeling inskryf, solo sowel as ensemble items.</b></p> <p>Die oudste deelnemer in die groep is bepalend by alle ensemble-items. Gebruik die Ensemble inskrywingsvorm vir Duos, Trios en Ensembles.</p> <p>Kandidate moet seker maak dat aan alle vereistes van al die afdelings voldoen word.</p> <p>'n Kandidaat mag nie dieselfde werk in meer as een kategorie aanbied nie.</p> <p><b>Geen deelnemer mag in twee agtereenvolgende jare dieselfde werk lewer nie.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Candidates Gr 1 – 3 enter in the Junior Vocal section (VJ)</li> <li>2. No more limit on the number of entries in this section.</li> <li>3. Times as indicated are the maximum times. The adjudicator may ask candidates who exceed the prescribed time by more than 30 seconds to leave the stage. However, candidates will not be penalized.</li> <li>4. Candidates must use the sound system provided at the venue. <b>Please inform the convenor well in time when using additional instruments or if you plan to make use of a keyboard/piano.</b></li> <li>5. <i>Backtracks</i> must be available on a flash drive (Mp3 format). No CD's will be accepted. Please check the file for any possible errors.</li> <li>6. The repertoire must be suitable for the candidate's age.</li> <li>7. Imitation is sternly rejected.</li> <li>8. <b>Pre-recorded voices, enhancing the melody line of the voice, are not allowed.</b></li> <li>9. It is not necessary to provide sheet music. Candidates may not use any books, documents, sheet music and/or pieces of paper as a prop. All items performed by the candidate must be memorised.</li> <li>10. <b>A candidate may only enter in one age group or grade per section, solo as well as ensemble sections.</b></li> <li>11. The highest age in the group will be definitive in all ensemble-items. Use the Ensemble entry form for Duos, Trios and Ensembles.</li> <li>12. Candidates must comply with all requirements in all sections.</li> <li>13. A candidate may not present the same work in more than one category.</li> <li>14. <b>A candidate may not present the same work in two consecutive years.</b></li> </ol>

Keuse van kleredrag tydens beoordeling is opsioneel.	15.	Choice of dress during adjudication is optional.
<b>Geen laat-inskrywings sal aanvaar word nie. Raadpleeg asb die sluitingsdatum vir inskrywings.</b>	16.	<b>Late entries will not be accommodated. Please adhere to the deadlines as specified.</b>

## AFDELINGS / SECTIONS

<b>Kontemporêr / Contemporary</b>	
<p>Kontemporêre musiek is die afdeling wat op “speech level” sang fokus (m.a.w. die klank van die sanger se <i>praat</i> stem is die klank van die sanger se <i>sing</i> stem). Sangers met ‘n borsklank en ‘n projeksie na voor word hier ingedeel. <i>Voorbeelde sluit in Adele, Celine Dion, Juanita du Plessis, Demi Lovato, Pink, Diana Krall, Ed Sheeran, Bobby van Jaarsveld, Michael Bublé, Sam Smith, and Keith Urban.</i></p>	<p>Contemporary music is the section for singers that focuses on “speech level” singing (in other words, the singer’s speaking and singing voice is the same in terms of sound and quality). Singers with a chest sound and forward projection fall within this division. <i>Examples include Adele, Celine Dion, Juanita du Plessis, Demi Lovato, Pink, Diana Krall, Ed Sheeran, Bobby van Jaarsveld, Michael Buble, Sam Smith, and Keith Urban.</i></p>
<b>Klassieke “Crossover” / Classical Crossover</b>	
<p>Die Klassieke “Crossover” afdeling fokus op die ligte klassieke en “crossover” stem tipes. Sangers wat opleiding ontvang in die <b>bel canto sangtegniek</b> word hier ingedeel. Hierdie afdeling sorg vir sangers met ‘n ligter stem kwaliteit, waar klank hoofsaaklik in die “kop” resoneer met ‘n prominente vibrato. Nie suiwer klassiek of opera nie, maar ook nie suiwer kontemporêr nie, maar ‘n “crossover” styl wat pas tussen die twee. <i>Voorbeelde sluit in Catherine Jenkins, Josh Groban, Sarah Brightman, Jackie Evancho, Nianell, Corlea, Sarah McLachlan, and Jannie Moolman.</i></p>	<p>The Classical Crossover section focuses on the light classical or crossover voices. Singers that are trained in the <b>bel canto singing technique</b> fall within this division. This division caters for singers with a more head voice tone, head resonator and prominent vibrato. Not pure classical or opera, neither pure contemporary, but a “crossover” style that fits in between the two. <i>Examples include Catherine Jenkins, Josh Groban, Sarah Brightman, Jackie Evancho, Nianell, Corlea, Sarah McLachlan, and Jannie Moolman.</i></p>

# SOLO

## Kontemporêr / Contemporary

### Popular Song

International or local radio playing hits, either up-tempo, mid-tempo or ballad.			
<i>Examples: Taking Chances – Celine Dion, Rolling in the deep – Adele, Mercy – Shawn Mendes, Summer of 69 – Bryan Adams.</i>			
LM1 Graad/Grade 4	R120	LM6 Graad/Grade 9	R130
LM2 Graad/Grade 5	R120	LM7 Graad/Grade 10	R130
LM3 Graad/Grade 6	R120	LM8 Graad/Grade 11	R130
LM4 Graad/Grade 7	R120	LM9 Graad/Grade 12	R130
LM5 Graad/Grade 8	R130		

### Gospel Song

Christian music in any genre, with a clear religious lyric. (The words “Lord”, “God”, “Jesus” or “Holy Spirit” are prominent).			
<i>Examples: Oceans – Hillsong, Noel – Lauren Daigle, Our God – Chris Tomlin, Deliverer – Matt Maher, Jesus take the wheel – Carrie Underwood</i>			
LM10 Graad/Grade 4	R120	LM15 Graad/Grade 9	R130
LM11 Graad/Grade 5	R120	LM16 Graad/Grade 10	R130
LM12 Graad/Grade 6	R120	LM17 Graad/Grade 11	R130
LM13 Graad/Grade 7	R120	LM18 Graad/Grade 12	R130
LM14 Graad/Grade 8	R130		

### Afrikaanse Lied

’n Oorspronklike Afrikaanse lied. Geen vertalings.			
<i>Voorbeelde: Hande – Karlien van Jaarsveld, Spieëltjie – Bobby van Jaarsveld, Blou – Laurika Rauch, Oom Faan se plaas – Refentse, Met jou klere aan – Leah</i>			
LM19 Graad/Grade 4	R120	LM24 Graad/Grade 9	R130
LM20 Graad/Grade 5	R120	LM25 Graad/Grade 10	R130
LM21 Graad/Grade 6	R120	LM26 Graad/Grade 11	R130
LM22 Graad/Grade 7	R120	LM27 Graad/Grade 12	R130
LM23 Graad/Grade 8	R130		

### Broadway Musical

Any song performed in a Broadway musical. Costume and movement will be to the advantage of the candidate. A literal interpretation of the character viewed in the original musical or stage production. The stronger the characterisation, the better.			
<i>Examples: From now on – The Greatest Showman, Don't You Worry 'bout a Thing – Sing, Honey Bun – South Pacific, Requiem - Dear Evan Hansen, One Jump Ahead - Aladdin (Musical)</i>			
LM28 Graad/Grade 4	R120	LM33 Graad/Grade 9	R130
LM29 Graad/Grade 5	R120	LM34 Graad/Grade 10	R130
LM30 Graad/Grade 6	R120	LM35 Graad/Grade 11	R130
LM31 Graad/Grade 7	R120	LM36 Graad/Grade 12	R130
LM32 Graad/Grade 8	R130		

### Motion Picture Theme

Any theme song of a movie or any song appearing on the official movie soundtrack. If the song immediately reminds your audience of a specific movie, the better.

Examples: *Eye of the tiger – Survivor from “Rocky III”, My heart will go on – Celine Dion from “Titanic”, Danger Zone – Kenny Loggins from “Top Gun”, Greased Lightning - John Travolta from “Grease”*

LM37 Graad/Grade 4	R120	LM42 Graad/Grade 9	R130
LM38 Graad/Grade 5	R120	LM43 Graad/Grade 10	R130
LM39 Graad/Grade 6	R120	LM44 Graad/Grade 11	R130
LM40 Graad/Grade 7	R120	LM45 Graad/Grade 12	R130
LM41 Graad/Grade 8	R130		

### Jazz Standards/Big Band Swing

Different style to popular song with changes in timing and phrasing. Stylistic approach is characterised by scoops, bends and flat notes. The music arrangement itself speaks strongly of the genre.

Examples: *Seven Nation Army - Postmodern Jukebox featuring Haley Reinhart, Winter Wonderland - Michael Bublé, That's life – Smash, At last – Christina Aguilera, Summertime – Etta James, Hit the road Jack – Renee Olstead, All that Jazz – from Chicago*

LM46 Graad/Grade 8	R130	LM49 Graad/Grade 11	R130
LM47 Graad/Grade 9	R130	LM50 Graad/Grade 12	R130
LM48 Graad/Grade 10	R130		

### Foreign Language

Any language other than Afrikaans or English. 75% of the lyrics should be in another language.

Examples: *Vulindlela - Brenda Fassie, A La Nanita Nana - The Cheetah Girls, Eros Ramazzotti - Più Bella Cosa, Laura Pausini-Strani Amori, Los Lobos & Gipsy Kings - La Bamba*

LM51 Graad/Grade 8	R130	LM54 Graad/Grade 11	R130
LM52 Graad/Grade 9	R130	LM55 Graad/Grade 12	R130
LM53 Graad/Grade 10	R130		

### Country & Western

American country style with prominent southern accent. Stylistic approach include glottal strokes, glitches, bendy scoops, bluesy flat notes, glides and diction. Country & Western is a Contemporary music style.

Examples: *Big Deal – LeAnn Rimes, Let'er Rip – Dixie Chicks, Your man – Josh Turner, Blake Shelton – Honey Bee, She's country – Jason Aldean, Snake Song – Billy Gilman, American Honey – Lady Antebellum*

LM56 Graad/Grade 8	R130	LM59 Graad/Grade 11	R130
LM57 Graad/Grade 9	R130	LM60 Graad/Grade 12	R130
LM58 Graad/Grade 10	R130		

### Rock

A genre that is guitar driven. Stylistic approach includes forward tone, grunts, belting.

Examples: *This is me – Camp Rock, What do you want from me – Adam Lambert, Livin' on a Prayer – Bon Jovi, Complicated - Avril Lavigne, Don't stop believing – Journey*

LM61 Graad/Grade 8	R130	LM64 Graad/Grade 11	R130
LM62 Graad/Grade 9	R130	LM65 Graad/Grade 12	R130
LM63 Graad/Grade 10	R130		

### Own Composition

Self or co-written music with original music and lyrics. No translations e.g. Eurovision translation. Candidate is allowed to use a backtrack or self-accompaniment (guitar or piano). Sheet music is not required.

LM66 Laerskool/Primary School	R120	LM67 Hoërskool/High School	R130
-------------------------------	------	----------------------------	------

# Klassieke “Crossover” / Classical Crossover

## Popular Song

International or local radio playing hits, either up-tempo, mid-tempo or ballad.			
<u>Examples:</u> <i>As one – Nianell, Safe and Sound – Jackie Evancho, Broken vow – Josh Groban, The voice – Celtic Women.</i>			
LM68 Graad/Grade 4	R120	LM73 Graad/Grade 9	R130
LM69 Graad/Grade 5	R120	LM74 Graad/Grade 10	R130
LM70 Graad/Grade 6	R120	LM75 Graad/Grade 11	R130
LM71 Graad/Grade 7	R120	LM76 Graad/Grade 12	R130
LM72 Graad/Grade 8	R130		

## Afrikaanse Lied

'n Afrikaanse lied. Geen vertalings.			
<u>Voorbeelde:</u> <i>Die oomblik is nou – Nianell, Die son sal weer skyn – Jannie Moolman, Dit is my Dankie – Romanz, Grassade (in die wind)</i>			
LM77 Graad/Grade 4	R120	LM82 Graad/Grade 9	R130
LM78 Graad/Grade 5	R120	LM83 Graad/Grade 10	R130
LM79 Graad/Grade 6	R120	LM84 Graad/Grade 11	R130
LM80 Graad/Grade 7	R120	LM85 Graad/Grade 12	R130
LM81 Graad/Grade 8	R130		

## Broadway Musical

Any song performed in a Broadway musical. <b>Costume and movement</b> will be to the advantage of the candidate. A literal interpretation of the character viewed in the original musical or stage production. The stronger the characterisation, the better.			
<u>Examples:</u> <i>Pulled – The Adam’s Family, Memory – CATS, Bring him home – Les Misérables, Think of me – Phantom of the Opera, Love Never Dies - Anna O’Byrne, Don’t cry for me Argentina – Evita</i>			
LM86 Graad/Grade 4	R120	LM91 Graad/Grade 9	R130
LM87 Graad/Grade 5	R120	LM92 Graad/Grade 10	R130
LM88 Graad/Grade 6	R120	LM93 Graad/Grade 11	R130
LM89 Graad/Grade 7	R120	LM94 Graad/Grade 12	R130
LM90 Graad/Grade 8	R130		

## Motion Picture Theme

Any theme song of a movie or any song appearing on the official movie soundtrack. If the song immediately reminds your audience of a specific movie, the better.			
<u>Examples:</u> <i>My Immortal - Evanescence from “Daredevil”, One day I’ll fly away – Nicole Kidman from “Moulin Rouge”, I Dreamed A Dream – Anne Hathaway from “Les Misérables” (Movie Version)</i>			
LM95 Graad/Grade 4	R120	LM100 Graad/Grade 9	R130
LM96 Graad/Grade 5	R120	LM101 Graad/Grade 10	R130
LM97 Graad/Grade 6	R120	LM102 Graad/Grade 11	R130
LM98 Graad/Grade 7	R120	LM103 Graad/Grade 12	R130
LM99 Graad/Grade 8	R130		

## Foreign Language

Any language other than Afrikaans or English. 75% of the lyrics should be in another language.			
<u>Examples:</u> <i>Non, je ne regrette rien - Edith Piaf, O Sole Mio - Luciano Pavarotti, All Improvviso Amore - Josh Groban, Miserere - Luciano Pavarotti &amp; Zucchero, Nella Fantasia - Sarah Brightman</i>			
LM104 Graad/Grade 8	R130	LM107 Graad/Grade 11	R130
LM105 Graad/Grade 9	R130	LM108 Graad/Grade 12	R130
LM106 Graad/Grade 10	R130		

# ENSEMBLE

## Kontemporêr / Contemporary

### DUO/TRIO

- Use the Ensemble Entry Form
- Please note: Candidates can only enter for a duo **or** a trio
- Candidates may only perform once in this section

Examples: At The Beginning - Richard Marx & Donna Lewis from "Anastasia", Ek wil nie kwaad gaan slaap nie - Bok van Blerk & Karlien van Jaarsveld from 'As Jy Sing', Good Time - Owl City & Carly Rae Jepsen, Kom Ons Vat 'n Kans - Elizma Theron & Nicholis Louw.

LM109	Graad/Grade 4 & 5	R160	LM112	Graad/Grade 10 & 11	R170
LM110	Graad/Grade 6 & 7	R160	LM113	Graad/Grade 12	R170
LM111	Graad/Grade 8 & 9	R170	LM114	Oop/Open	R180

### VOKALE GROEPE/VOCAL GROUPS

- Use the Group Entry Form
- Please state the name of the group on the entry form
- 4-8 participants
- 1 song only

Examples: Kyk Diep In My Oë - 4Werke (Nicholis Louw, Elizma Theron, Ray Dylan & MoniQue)

LM115	Graad/Grade 4 & 5	R275	LM118	Graad/Grade 10 & 11	R290
LM116	Graad/Grade 6 & 7	R275	LM119	Graad/Grade 12	R290
LM117	Graad/Grade 8 & 9	R290	LM120	Oop/Open	R300

## Klassieke "Crossover" / Classical Crossover

### DUO/TRIO

- Use the Ensemble Entry Form
- Please note: Only duo **or** trio.
- Candidates may only perform once in this section.

Examples: Barcelona - Freddie Mercury and Montserrat Caballé, All I Ask Of You - Cliff Richard & Sarah Brightman from "Phantom Of The Opera", All The Way Celine Dion & Frank Sinatra, Come What May - Nicole Kidman & Ewan McGregor from "Moulin Rouge"

LM121	Graad/Grade 4 & 5	R160	LM124	Graad/Grade 10 & 11	R170
LM122	Graad/Grade 6 & 7	R160	LM125	Graad/Grade 12	R170
LM123	Graad/Grade 8 & 9	R170	LM126	Oop/ Open	R180

### VOKALE GROEPE / VOCAL GROUPS

- Use the Group Entry Form
- Please state the name of the group on the entry form
- 4-8 participants
- 1 song only

Examples: Hallelujah (Aleluya) - Il Divo

LM127	Graad/Grade 4 & 5	R275	LM130	Graad/Grade 10 & 11	R290
LM128	Graad/Grade 6 & 7	R275	LM131	Graad/Grade 12	R290
LM129	Graad/Grade 8 & 9	R290	LM132	Oop/Open	R300

# TOEKENNINGS / AWARDS

Trofeewenners moet ten minste 'n A+ behaal./ *Trophy winners must achieve at least an A+*

## WISSELTROFEË / FLOATING TROPHIES

### Kontemporêr / Contemporary

TROFEE / TROPHY	VEREISTES / REQUIREMENTS
Martie Brandt	Beste vokale groep Laerskool
Pretoria Eisteddfod	Best vocal group High School
Schnell Muzik	Beste Populêre Lied Gr 4 - 6
Jodine Clare-Talbot	Best Popular Song Grd 7 & 8
Jodine Clare-Talbot	Beste Populêre Lied Gr 9 & 10
Jodine Clare-Talbot	Best Popular Song Grd 11 & 12
Liezel Molier-Nel	Best Afrikaans Song (Junior)
Mauri Mostert	Beste Afrikaanse Lied (Senior)
Mauri Mostert	Beste "Gospel" (Junior)
Louise Senekal	Best Gospel (Senior)
Liezel Molier-Nel	Beste Rolprent (Junior)
Mauri Mostert	Best Film (Senior)
Studio Cha/Chantelle Schutte	Best Jazz performance
Mauri Mostert	Beste anderstalige lied
Barnie Amstrong	Best Country Song
Beeskraal	Beste "Rock"-item
Magda Rossouw	Best Own Composition
Pretoria Eisteddfod	Hoogste gemiddeld Gr 4 & 5
Pretoria Eisteddfod	Highest average Grd 6 & 7
Pretoria Eisteddfod	Hoogste gemiddeld Gr 8 - 10
Pretoria Eisteddfod	Highest average Grd 11 & 12
Studio Cha	Beste Sangstudio



## Klassieke “Crossover” / Classical Crossover

TROFEE / TROPHY	VEREISTES / REQUIREMENTS
Pretoria Eisteddfod	Best vocal group High School
Pretoria Eisteddfod	Beste Populêre Lied Gr 7 & 8
Pretoria Eisteddfod	Best Popular Song Grd 9 & 10
Pretoria Eisteddfod	Beste “Popular Song” Gr 11 & 12
Pretoria Eisteddfod	Best Afrikaans Song
Pretoria Eisteddfod	Beste Rolprent/Musiekblyspel
Pretoria Eisteddfod	Best Foreign Song

## Algehele Wenner / Overall Winner

<b>OVERALL WINNER: Junior</b>	Highest aggregate: <b>THREE solo items</b> to be performed.
<b>ALGEHELE WENNER: Senior</b>	Hoogste gemiddeld: Deelname aan <b>VIER solo-items</b> .